

T-VL 5531

---

## Bedienungsanleitung/Garantie

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi • Instrucciones de servicio  
Manual de instruções • Istruzioni per l'uso • Instruction Manual  
Instrukcja obsługi/Gwarancja • Návod k použití • Használati utasítás  
Інструкція з експлуатації • Руководство по эксплуатации

## Tower-Ventilator

Torenventilator • Ventilateur Tower • Ventilador de torre  
Ventoinha de torre • Ventilatore a torre • Tower fan  
Wentylator kolumnowy • Stojanový ventilátor • Álló ventilátor  
Вентилятор - колонка • Башенный вентилятор



PERFECT IN FORM AND FUNCTION

**AEG**

## Deutsch

### Inhalt

Zusammensetzen der Einzelteile.....Seite	3
Bedienungsanleitung.....Seite	4
Technische Daten.....Seite	5
Garantiebedingungen.....Seite	5

## Nederlands

### Inhoud

De onderdelen in elkaar zetten.....Pagina	3
Gebruiksaanwijzing.....Pagina	7
Technische gegevens.....Pagina	8

## Français

### Sommaire

Montage des différentes parties de l'appareil..Page	3
Mode d'emploi.....Page	9
Données techniques.....Page	10

## Español

### Indice

Montaje de los componentes.....Página	3
Instrucciones de servicio.....Página	11
Datos técnicos.....Página	12

## Português

### Índice

Montagem das peças.....Página	3
Manual de instruções.....Página	13
Características técnicas.....Página	14

## Italiano

### Indice

Assemblaggio dei singoli pezzi.....Pagina	3
Istruzioni per l'uso.....Pagina	15
Dati tecnici.....Pagina	16

## English

### Contents

Assembly of Component Parts.....Page	3
Instruction Manual.....Page	17
Technical Data.....Page	18

## Język polski

### Spis tres'ci

Połączenie poszczególnych elementów.....Strona	3
Instrukcja obsługi.....Strona	19
Dane techniczne.....Strona	20
Gwarancja.....Strona	20

## Česky

### Obsah

Sestavení jednotlivých dílů.....Strana	3
Návod k použití.....Strana	22
Technické údaje.....Strana	23

## Magyarul

### Tartalom

Az alkatrészek összerakása.....Oldal	3
Használati utasítás.....Oldal	24
Műszaki adatok.....Oldal	25

## Українська

### Зміст

Монтаж..... сторінка	3
Інструкція з експлуатації..... сторінка	26
Технічні параметри..... сторінка	27

## Русский

### Содержание

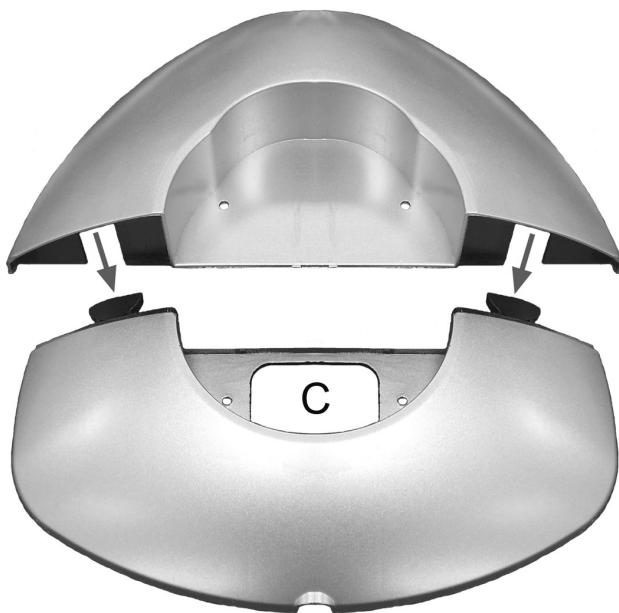
Сборка прибора..... стр.	3
Руководство по эксплуатации..... стр.	28
Технические данные..... стр.	29

### 3 Zusammensetzen der Einzelteile

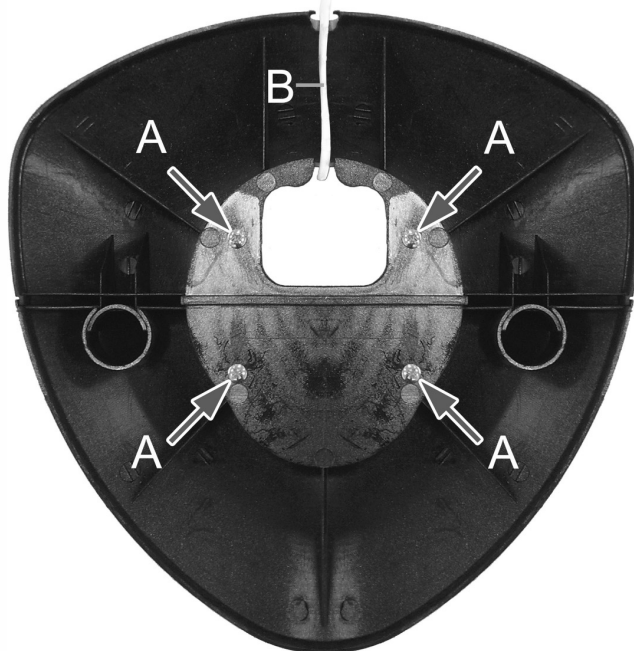
De onderdelen in elkaar zetten  
Montage des différentes parties de l'appareil  
Montaje de los componentes • Montagem das peças  
Assemblaggio dei singoli pezzi

Assembly of Component Parts  
Połączenie poszczególnych elementów  
Sestavení jednotlivých dílů • Az alkatrészek összerakása  
Монтаж • Сборка прибора

# 1



# 2



# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!